



Instruktion

för drift och skötsel

Version:	1.8050.40
Uppdaterad:	2008-11-14
Ersätter:	

Aermec FCW 21-41



Innehållsförteckning

• Allmänt / Leveransomfattnings. 2	• Tekniska data.....s. 29
• Säkerhets. 5	• Elschemas. 30
• Montage och uppställning / Inkoppling.....s. 7	• Mått ritnings. 33
• Igångkörning.....s. 11	• CE-dokuments. 35
• Felsökning.....s. 28	• Tillbehörs. 36
• Underhålls. 28	

Allmänt / Leveransomfattning

Viktig information

Förpackning

Aggregaten levereras i standard wellpappkartonger.

Funktionsstörning

Stoppa aggregatet och gör det strömlöst för att därefter åter ge det spänning och återstarta det. Tillkalla direkt Aermec servicetekniker om problemet återkommer.

Fläktkonvektorn ska matas med 230V-enfas-50HZ

Andra spänningar kan orsaka permanent skada på aggregatet.

Använd fjärrkontrollen (TLW1) eller den kabelanslutna manöverpanelen (PFW) för start och stopp av aggregatet

Starta och stoppa inte aggregatet med nödströmbrytaren om det inte är en nödsituation.

Varning!

För aldrig in föremål genom utblåsningsöppningarna

Detta kan orsaka skador på fläkt och personer.

Använd inte fläktkonvektorn felaktigt

Använd inte aggregaten i lantbruket (t.ex. stall, odlingsrum etc.).

Luftning av lokalen

Lufta regelbundet lokalen som aggregatet är monterat i, detta är speciellt viktigt om det vistas många personer i lokalen, eller om det finns gasapparater eller källor till odörer i lokalen.

Styr temperaturen

Rumstemperaturen måste styras för att ge maximal komfort för personerna i lokalen, speciellt om dessa är äldre, barn eller sjuka, undvikande plötsliga ändringar av temperaturen mellan inne- och utetemperatur över 7 °C sommartid. Noggrant val av rumstemperatur kan ge energibesparingar.

Styr luftriktningarna

STYR LUFTRIKTARNA

Luftflödet från aggregatet får inte direkt träffa någon person, i själva verket, även om inblåsningsluftens temperatur är högre än rummets kan det ge kylig och okomfortabel känsla. Endast de vertikala luftriktarna får ställas in för hand. Den horisontella skenan för styrning av luften vertikalt får endast ställas in med knapp märkt "LOUVRE" på fjärrkontrollen eller knapp "SWING" på den kabelanslutna manöverpanelen.

Under drift

Låt alltid filterna sitta kvar i aggregatet under drift för att undvika nedsmutsning av ytor på värmeväxlaren.

Vad är normalt

Vid kyl drift kan vattenånga observeras i inblåsningsluften.

Vid värmedrift kan ett svagt "hsss" höras från aggregatet. Ibland kan aggregatet avge en obehaglig doft beroende på ackumulering av smuts från

OBS!

Förvara instruktionerna i torr miljö då de måste bevaras under minst 10 år för kommande behov.

All information i instruktionen måste läsas och bli förstådd. Uppmärksamma speciellt avsnitt märkta "Fara" eller "Varning" då underlåtenhet att följa instruktionerna kan orsaka skada på aggregat, person eller egendom.

Kontakta Aermec representant omgående om instruktionen innehåller någon felaktig information.

Aggregatet måste installeras så underhåll och eventuell reparation är möjlig.

Fabriksgarantin täcker inte kostnader för stegar eller lyftanordningar vid eventuellt garantiarbete.

Tillverkaren bestrider allt ansvar för alla skador orsakade av felaktig drift eller helt eller delvis okunskap om handhavandet av aggregatet enligt informationen i denna instruktion.

VARNING!



Fläktkonvektorn är ansluten till strömmatning och vätskekrets. Handhavande av personal utan tillräcklig teknisk utbildning kan leda till personskador eller skador på aggregat och egendom.

VARNING!



Dra inte i el-kabeln

Det är mycket farligt att dra, trampa på eller krossa kraftmatningskabeln eller fästa den med spik eller häftstift. En skadad kabel kan orsaka kortslutning och personskada.

lokalens luft (speciellt om inte lokalen vädras regelbundet, rengör fitret oftare).

Gränsvärden Min. köldbärartemperatur	Torr bulb temperatur °C					
	21	23	25	27	29	31
Rumstemperatur °C, våt bulb	15	3	3	3	3	3
	17	3	3	3	3	3
	19	3	3	3	3	3
	21	6	5	4	3	3
	23	-	8	7	6	5

Gränsvärden för flöde				
Storlek		FCW21	FCW31	FCW41
Min. flöde	l/sek	100	100	150
Max. flöde	l/sek	750	750	1100

Beskrivning av komponenter

TLW1 Fjärrkontroll (tillbehör)

Tillbehör nödvändig för fläktkonvektorns drift, alternativ till kabelansluten kontrollpanel, PFW.

Fjärrkontroll TLW1 levereras separat eftersom en kan ensam styra flera fläktkonvektorer.

Med fjärrkontrollen kan samtliga driftparametrar ställas in, parametrarna visas i teckenfönstret för enklare programmering. Fjärrkontrollen levereras med hållare för väggmontage.

PFW Kabelansluten kontrollpanel (Tillbehör)

Tillbehör nödvändig för fläktkonvektorns drift, alternativ till fjärrkontroll, TLW1. Kontrollpanelen ska monteras på vägg och anslutas med tillhörande 4 meters kabel. Med PFW kontrollpanel kan aggregatets huvudsakliga driftparametrarna programmeras vilka visas i teckenfönstret för enklare konfigurering. En PFW-panel är konstruerad att endast styra en fläktkonvektor.

Frontpanel

Returluften sug in via springor i frontpanelen. Denna kan öppnas och ger då tillgång till filter och de interna delarna.

Mottagare

Mottagare för infraröd signal.

Lysdioder (LED)

Indikerar aktuell driftstatus.

Luftfilter

Luftfilter, lätt demonterbara för rengöring.

Värmeväxlarbatteri

Flänsэлемент kopparrör/aluminiumflänsar profilerade för turbulent luftströmning.

Horisontal utblåsningsskena och luftriktare

Aggregatet är försedd med motoriserad horisontal skena för styrning av luften vertikalt och manuellt inställbara luftriktare för spridning horisontellt för bästa luftfördelning i lokalen.

Nödströmbrytare

Denna brytare kan användas för start eller stopp av aggregatet om fjärrkontroll eller kontrollpanel inte är tillgänglig. Är belägen innanför frontpanelen.

Fläktenhet

Fläkten är extremt smal och tystgående tangentialfläkt.

3-vägs vätskeventil

FCW levereras med 2-läges 3-vägs vätskeventil med elektrotermiskt manöverorgan styrd av aggregatets kretskort beroende av vätsketemperatur och omgivande lufttemperatur.

Generell information

De två tillgängliga typerna av manöverorgan, PFW och TLW1, levereras enligt beställningen och är nödvändiga för start och stopp av aggregatet och aggregatets alla programmerade driftsfunktioner.

Styrutrustningarna, fjärrkontrollen och kontrollpanelen kan inte användas samtidigt på samma aggregat.

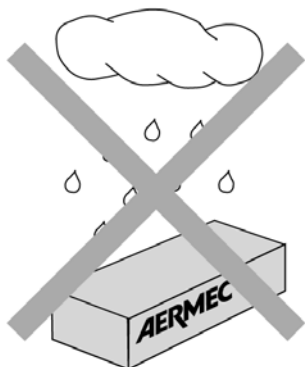
Styrsystemet kontrollerar alla funktionsparametrarna och genomför alla nödvändiga åtgärder för att uppfylla inställda börvärden. Styrsystemet tillhandahåller även automatiska funktioner för att öka komforten och förenkla de mest återkommande driftsfallen:

- Givare för min. inblåsningstemperatur, tillåter vintertid fläktdrift endast om värmebäraren är tillräckligt varm
- Automatisk återstart efter strömavbrott med samma driftsläge som då det inträffade (med undantag för Timer)
- Typ av drift
- Programmering av timer för start och stopp
- Fläkthastighet
- Aktivering av motoriserad luftflödesriktare
- Styrning av 3-vägs vätskeventil
- Start och stopp av aggregatet

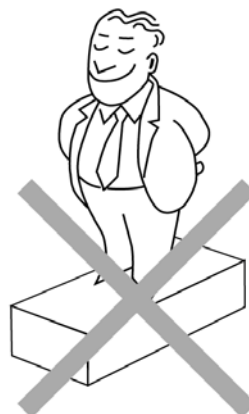
Säkerhet

Transport

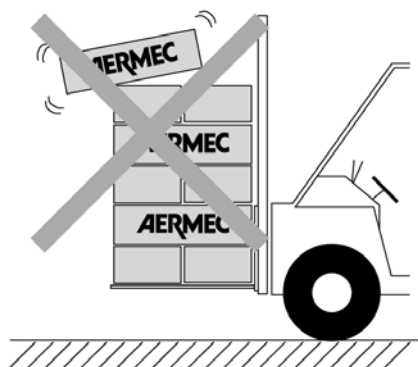
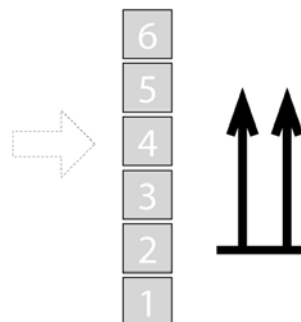
Får EJ utsättas för väta



Stå eller trampa EJ på kartongen

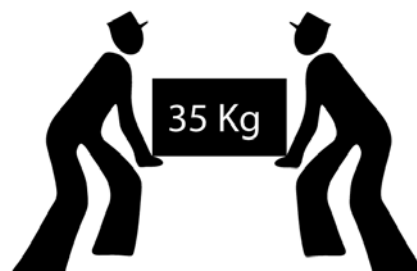


LAGRING: För att se hur många kartonger som kan staplas på varandra, kontrollera pilarnas position på förpackningen.



Lämna inte någon förpackning "lös" under transporten.

Lyft inte ensam kollin som väger mer än 35 Kg.



Säkerhetsymboler



VARNING
Elektrisk ström



VARNING:
Rörliga delar

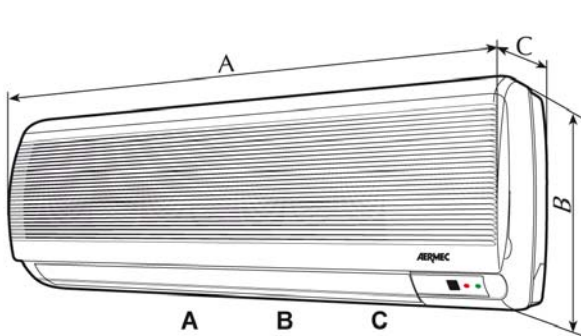


VARNING!!!

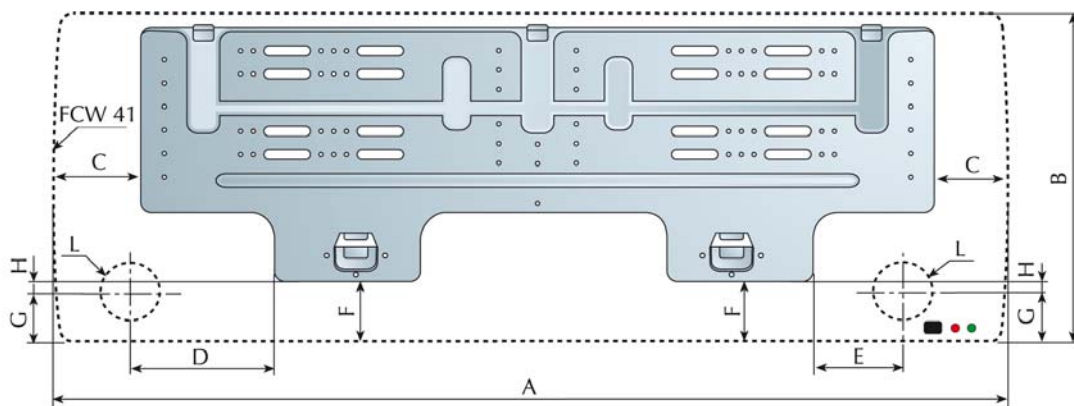
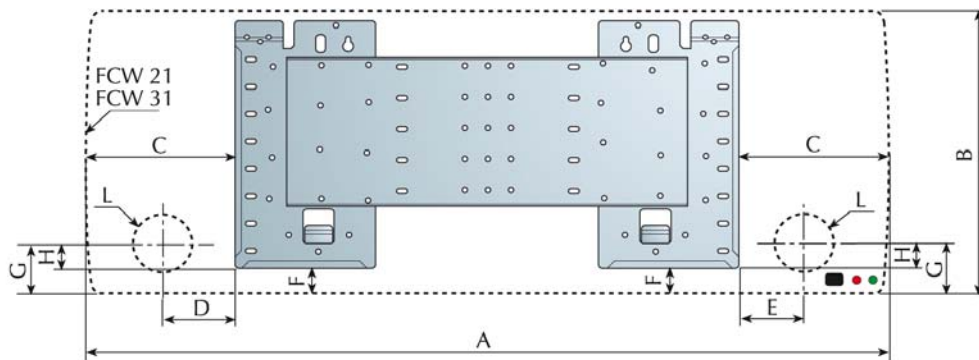
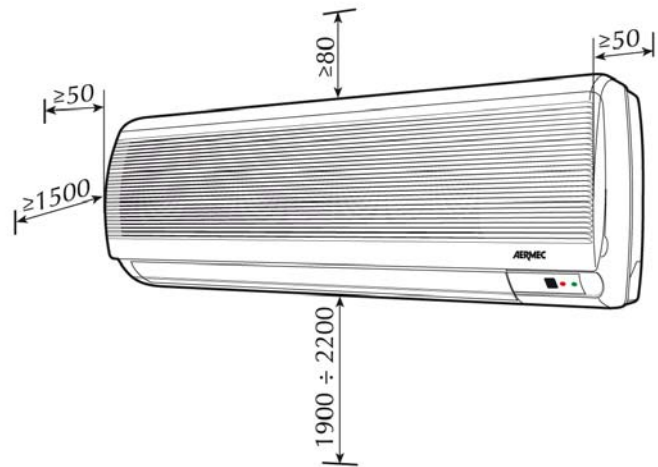


Montage och uppställning / Inkoppling

Måttuppgifter (mm)



	A	B	C
FCW21	880	298	180
FCW31	990	305	180
FCW41	1170	360	210



	A	B	C	D	E	F	G	H	L
FCW21	880	298	190	90	68	19	43	24	Ø70
FCW31	990	305	191	91	69	24	46	22	Ø70
FCW41	1170	360	96	155	60	62	44	18	Ø70

Arbetar aggregatet i kyl drift i lokal med hög luftfuktighet kan kondens fallas ut på delarna vid luftutblåsningen. Kondenset kan droppa ned på golvet eller på objekt nedanför. För att undvika utfällning av kondens på utsidan av aggregatet bör inte köldbärartemperaturen vara lägre än gränsvärde beroende på våt och torr loakttemperatur, visade i följande tabell.

Gränsvärden	Min. köldbärartemperatur	Torr bulb temperatur °C					
		21	23	25	27	29	31
Rumstemperatur °C, våt bulb	15	3	3	3	3	3	3
	17	3	3	3	3	3	3
	19	3	3	3	3	3	3
	21	6	5	4	3	3	3
	23	-	8	7	6	5	5

För att undvika skiktning av den inblåsta luften och få en bra inblandning i lokalen bör värmebäraren inte överstiga 65 °C. Vid drift med mycket hög temperatur på värmebäraren kan, på grund av värmeutvidgningen av plast och metall, alstra ljud dock utan att skada aggregatet så länge max. driftstemperaturer inte överskrides. Instruktioner viktiga för rätt installation visas här. Installationens finish är ändå beroende på installatörens erfarenhet av de specifika behoven.

Fläktkonvektorn måste monteras på en plats så luftinblåsningen kan ske genom lokalen utan att hinder, gardiner eller objekt hindrar luftdistributionen. Dessutom så måste aggregatet vara tillgängligt för utförande av normalt underhåll, t.ex. rengöring av filter och större rengöring, såväl som luftriktare och värmeväxlare. Aggregatet skall monteras på en höjd av 190 till 220 cm över golv.

Aggregatet måste anslutas direkt till ett eget strömuttag eller till en oberoende krets.

Förse anslutningen till aggregatet, som skydd mot kortslutning, med en säkringsbrytare, 2 Amp 250V och med ett min. kontaktavstånd av 3 mm. Kraftmatningen bör ske via en kabel typ H07 V-K eller N07 V-K med 450/750V isolering förlagd i kabelrör eller kanal. Vid anslutning med utanpåliggande kabel ska denna vara av typ H5vv-F med dubbel isolering. Följ medlevererat el-schema samt schema visat i denna manual vid anslutningen.

Röranslutningar till FCW-aggregaten invändig gänga, 1/2" G, flödesriktningar indikerade på aggregatets anslutningar, kondensvattenavloppet har en utvändig diameter av 16mm.

Röranslutningar för in- och utlopp måste vara av samma storlek, min. 1/2" kopparrör, med passande isolering för att undvika temperaturförluster och kondensbildning vid kyl drift.

Förberedelser för anslutning av vätskeledningar, kondensdränering och elanslutning måste vara utförd. Diametern på hålet för anslutningen måste vara minst 70 mm och rören monteras så att kondensledningen får en lutning i hela sin längd av minst 1% för dränering av kondensat vid kyl drift. Ansluts kondensdräneringen till avloppsledning måste dräneringen förses med vattenlås för att undvika lukt och gaser från avloppet.

Hålet för rör genomgång kan placeras till höger eller vänster sida av aggregatet.

Väggen som aggregatet hängs upp på måste vara stabil och inte vibrera. Montera inte aggregatet i närhet av källor med värme, ånga, eller brandfarlig gas.

Montera inte aggregatet så att det utsätts för direkt solstrålning.

VARNING!

Använd skyddsutrustning och skyddskläder vid installation.

VARNING!

kontrollera att aggregatet är spänningslöst före ingrepp i detta.

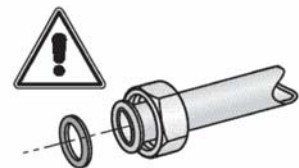
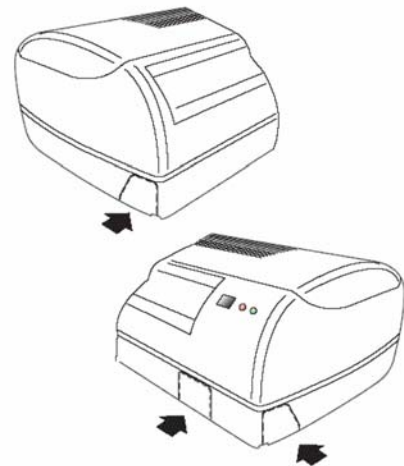
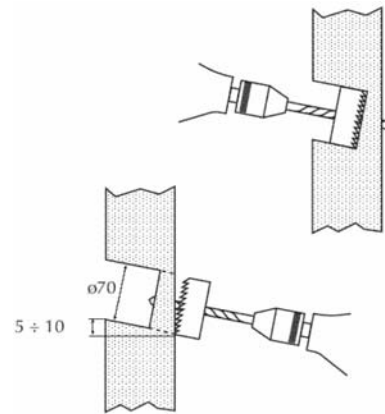
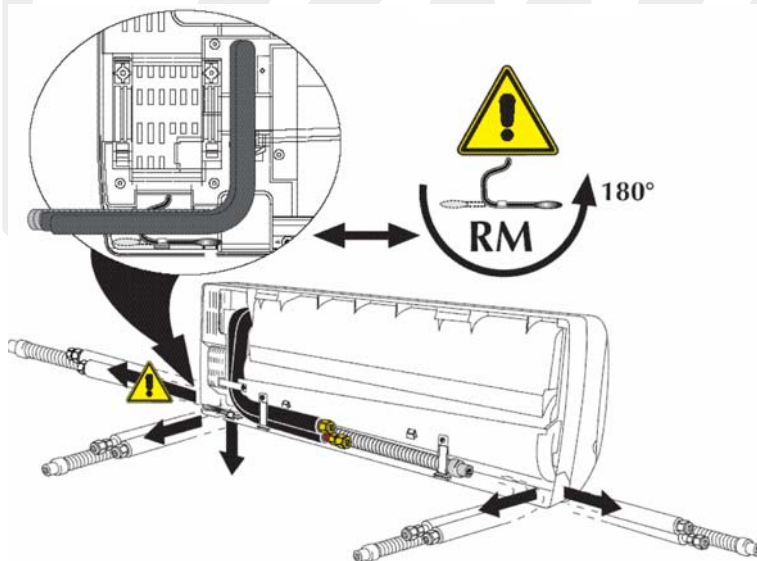
VARNING!

Elanslutning av aggregatet skall utföras av behörig personal.

Installation

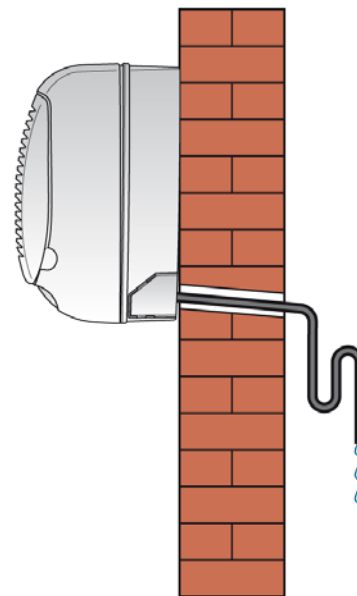
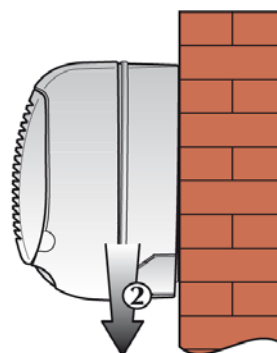
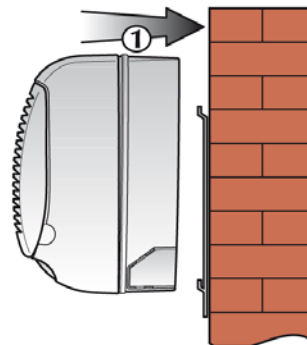
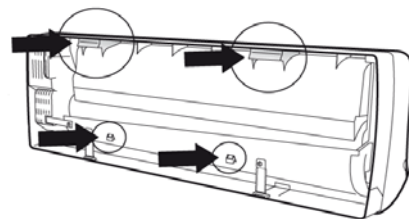
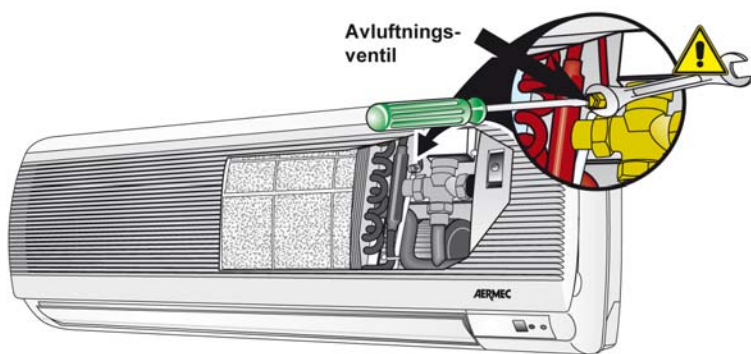
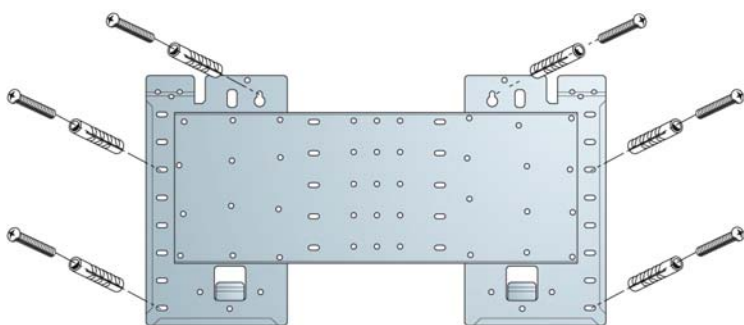
Installation av aggregatet utföres enligt följande:

- Montera aggregatets upphängningsplåt mot väggen med minst sex skruvar eller expanderbult anpassade till väggmaterialet genom hålen i ytterkanten av plåten
- Plåten måste monteras plant, lodrätt mot och i våg med golvet för att undvika att kondens rinner över från dräneringsfatet
- FCW-aggregatet har fem möjliga anslutningsriktningar:
 - Anslutning bakifrån genom vägg genom ett hål med diameter 70mm lutande bakåt 5-10mm.
 - För anslutning åt sidorna eller nedåt finns förberedda anvisningar för hål i aggregathöljet.
- Utför el-anslutning enligt kopplingschemat
- Ska aggregatet anslutas till en kabelansluten PFW manöverpanel utföres detta enligt el-schemat. Ta loss kontakten till den mottagaren för den infraröda signalen på aggregatets kretskort och anslut PFW-panelen till terminalen. Kabeln har en längd av fyra meter.
- Anslut vätskeledningarna. Böjs rören flera gånger kan de brytas av. Flödesriktning är markerat på aggregates röranslutningar.
- Anslut kondensdräneringen och kontrollera att den fungerar tillfredställande.
- Isolera rörledningarna noggrant
- Häng upp aggregate på dess väggplåt med rör genom hål i vägg eller i väggkanaler. Kontrollera att aggregatet hänger vågrätt och lodrätt.
- Då alla ovanstående moment utförts, el- och vätskeanslutning, upphängning av aggregat och anslutning av dränering kan hålet i väggen tätas.



Utför vätskeanslutningar med de speciella packningarna

- Avlufta värmeväxlarbatteriet via avluftningsventilen
- Kontrollera efter anslutningarna att inget material glömts kvar i aggregatet, blockerande fläktdrift, filter eller luftvägar
- Utför en funktionstest av aggregatet efter installation



TLW1 fjärrkontroll (extra tillbehör)

Tillbehör nödvändig för aggregatets funktion alternativt till kabelansluten PFW-panel, kan inte vara anslutna samtidigt. Fjärrkontroll TLW1 levereras separat eftersom en fjärrkontroll kan styra många aggregat. Med fjärrkontrollen kan aggregatets alla driftsparametrar ställas in och visas i teckenfönstret för enklare programmering. Hållare för montering på vägg medlevereras varifrån alla önskade operationer kan utföras utan att fjärrkontrollen flyttas. Hållaren och fjärrkontrollen måste placeras där den är lätt åtkomlig och inte exponeras för värme, ånga eller direkt solstrålning och minst en meter från televisionsapparat eller andra elektriska apparater. Fjärrkontrollen får sin ström från 2 st 1,5 Volts alkaliska batterier typ LR03 (AAA) och fungerar effektivt på ett avstånd av upp till 7 meter från aggregatet.



Igångkörning

Väggmonterad FCW fläktkonvektor

Tillverkad av material av högsta kvalitet, strikt följande av reglerna för säkerhet, är "FCW" enkel att använda och kommer att ha lång livslängd.

Fläktkonvektor FCW för väggmontage är en koncentration av hög teknologi och funktionskaraktäristik för att upprätta ideala klimatförhållande i alla lokaler.

Inblåsning av behandlad luft är omedelbar och distribueras genom lokalen, uppvärmd luft vid värmebehov om enheten är ansluten till ett värmebärarsystem och kyld luft vid kylbehov om den är ansluten till ett köldbärarsystem.

Huvudsaklig karaktäristik

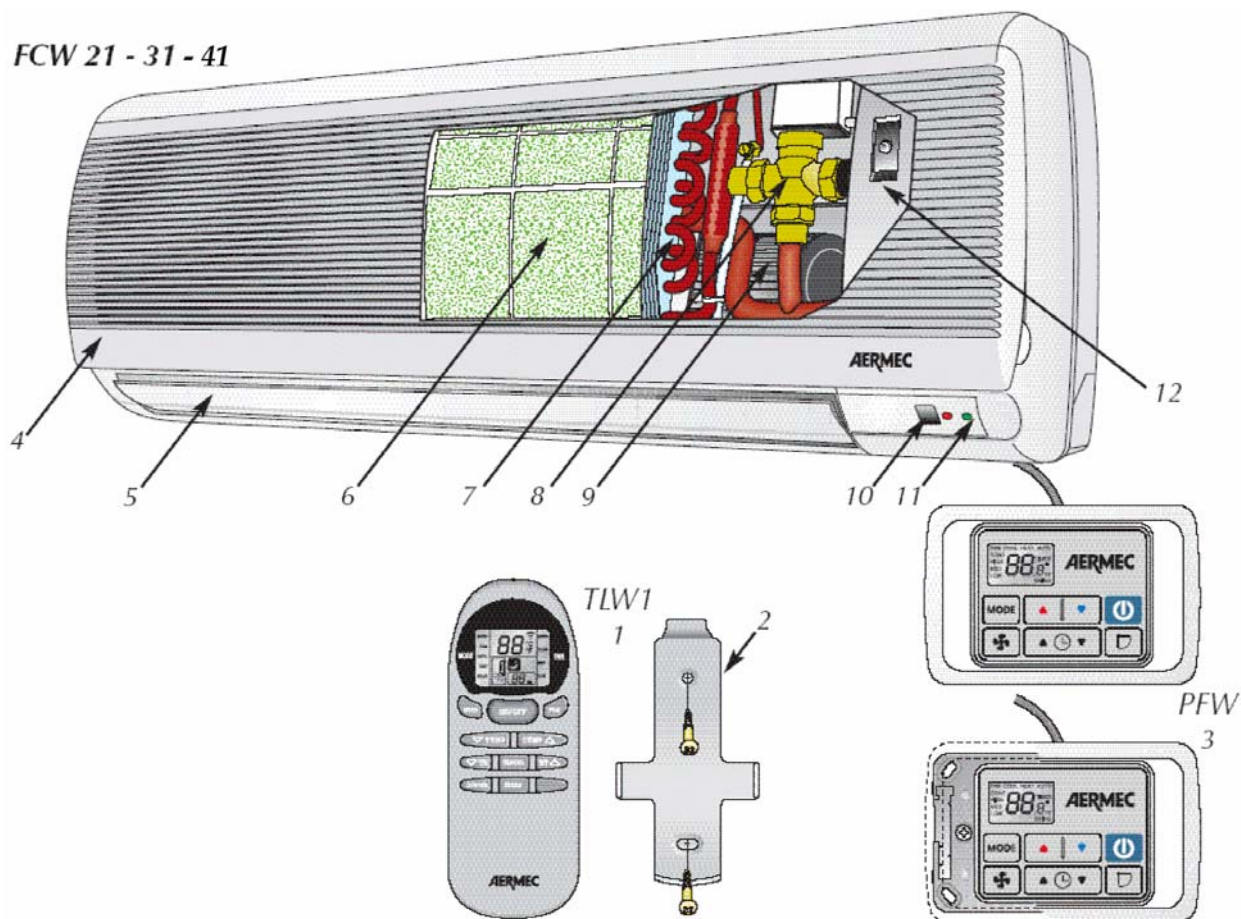
- Intern tre-vägs vätskeventil
- EUROVENT Certifiering
- Färg PANTONE Cool Gray 1C
- Val mellan 2 typer av fjärrkontroller (det är inte möjligt att använda båda samtidigt).
 - TLW! fjärrkontroll med IR-signal, teckenfönster manöverknappar och hållare för väggmontage. Fjärrkontrollen styr och ger tillgång till aggregatets alla funktioner.
 - PFW fjärrkontroll för väggmontage med 4 meter kabel, teckenfönster och manöverknappar. Fjärrkontrollen styr och ger tillgång till aggregatets alla funktioner.
- Styrutrustningen reagerar omedelbart om rumstemperatur och vätsketemperatur så tillåter
- Tangenter för val mellan tre-fläkthastigheter
- Mycket tystgående
- Hög-designat utseende med rundade linjer
- Lamell för horisontal utblåsning
- Motoriserad grill för styrning av den vertikala luftströmmen, oscillerande eller fixerad i 4 fasta lägen eller valfritt läge, inställbart med båda typerna av fjärrkontroller.
- Styrd av mikroprocessor
- Timer för programmering av Tillslag/Frånslag
- Automatiskt driftsprogram, kyla, värme, ventilering och avfuktning.
- Automatisk växling mellan Somnardrift/Vinterdrift
- Automatisk återstart efter el-avbrott

- Enklare montering då vätskeledningar och dränering kan anslutas från olika håll
- Underhållsrutinen inskränker sig till periodisk rengöring av luftfilter
- Uppfyller alla säkerhetsnormer

Huvudkomponenter

1	TLW1 fjärrkontroll	7	Värmeväxlarbatteri
2	Vägghållare för TLW1 fjärrkontroll	8	Tre-vägs vätskeventil
3	PFW kabelansluten fjärrkontroll	9	Fläkt
4	Frontpanel	10	Mottagare
5	Horisontal luftriktare	11	Lysdioder (LED)
6	Luftfilter	12	Nödströmbrytare

FCW 21 - 31 - 41



Inställning av luftriktare

Spjällen i inblåsningsöppningen är arrangerade för att sprida luften i två riktningar:

- vertikala spjäll för manuell inställning,
- horisontal skena, kan endast ställas in via fjärrkontroll eller kabelansluten manöverpanel.

Inställning av vertikala spjäll

- Vrid spjällen som det visas i bilden.
- Det är inte lämpligt att inblåsningssluten direkt träffar någon person, vare sig i kyl- eller värmedrift.

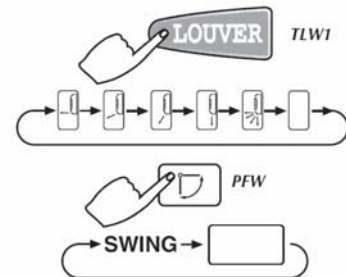
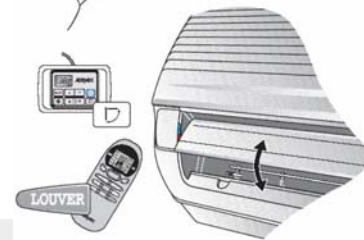
Motoriserad horisontal luftriktarskena

Vrid aldrig den motoriserade horisontella luftriktaren manuellt. Detta kan skada systemet och orsaka funktionsstörning.

Använd endast knapp "LOUVER" för att styra dess rörelse eller knapp "SWING" för kontinuerlig rörelse eller till önskat läge.

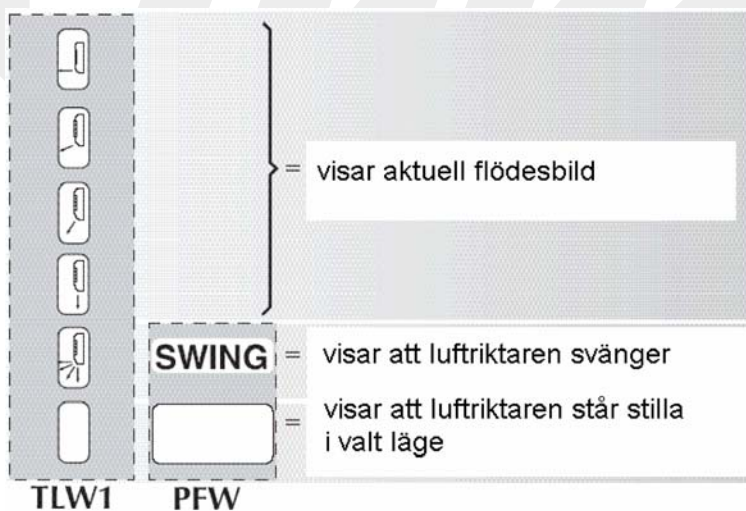
Vid speciella yttre förhållande kan kondensat bildas på luftriktarna (vid kyl drift eller avfuktning) och droppa ner.

Då aggregatet stoppas stängs luftöppningen.



Information i teckenfönstret

Då knapp "LOUVER" eller "SWING" trycks in indikeras spridningsbilden för den horisontala skenan i teckenfönstret:



FCW – Manöverpanel och signaler

Då fläktkonvektorn får spänning avger den ett summerljud.

Då enheten får spänning men är i läge är dioderna släckta.

(a) MOTTAGARE FÖR INFRARÖD SIGNAL

• Mottagare för infraröd signal från fjärrkontrollen och avger ett summerljud varje gång en signal emottages.

(b) SPÄNNINGSINDIKERING (röd diod)

• Tänd indikerar den att FCW är i läge till.
• Då den blinkar samtidigt med diod c indikerar detta fel på givare.

(c) DRIFTSLÄGE (röd/grön diod)

• Röd diod indikerar att FCW är i värmedrift (HEAT).
• Grön diod indikerar att FCW är i kyl drift (COOL).
• Då den blinkar samtidigt med diod b indikerar detta fel på givare.
• Då den röd och grön diod blinkar växlande (diod b släkt) indikerar detta att vätsketemperaturen inte är tillräcklig för valt driftsläge.

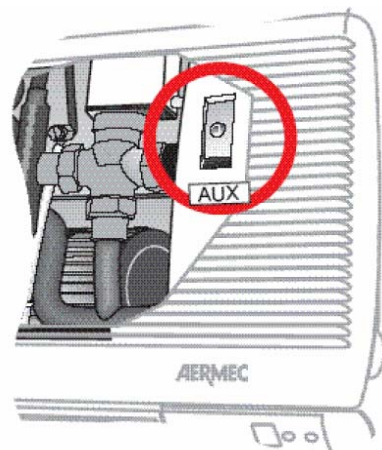
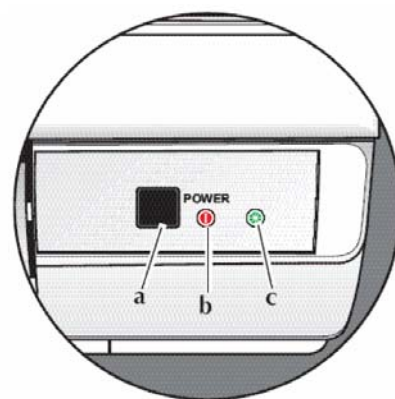
(d) NÖDSTRÖMBRYTARE

Är fjärrkontrollen inte tillgänglig (trasig eller med urladdade batterier) eller om kontrollpanelen är sönder, kan nödströmbrytaren användas för start av aggregatet.

Brytaren är inte dimensionerad för kontinuerligt bruk varför fjärrkontroll eller manöverpanelen måste återställas i rätt skick så fort som möjligt.

Start och drift med nödströmbrytaren (AUX):

- Första trycket, kyl drift , börvärde 25°C, automatisk fläktstyrning, swinging fin.
- Andra trycket, värmedrift, börvärde 22°C, automatisk fläktstyrning, swinging fin.
- Ett tredje tryck, aggregatet stoppas.



TLW1 – Trådlös fjärrkontroll

Infraröd signal

a - Sändare

Sänder signal till aggregatets mottagare.

Måste riktas mot mottagaren på aggregatet.

b - Teckenfönster

Visa aggregatets inställningar.

c - ON/OFF (TILL/FRÅN)

Till och frånslag av aggregatet.

d – MODE (driftsläge)

Tryck på knappen för val av de olika driftslägena, automatisk (AUTO), kyl drift (COOL), avfuktning (DRY), värmedrift (HEAT) och fläkt drift (FAN).

e – FAN (fläkt)

Tryck på knappen för val av fläkthastighet, automatisk (AUTO), låg varv (LOW), mellan hastighet (MED) och högfart (HIGH).

f - TEMP Upp och TEMP Ned

Användes för inställning av önskad rumstemperatur (16 till 30 °C).

TEMP för att öka och TEMP för att minska temperaturen.

Trycks båda TEMP-knapparna in samtidigt växlar sorten för temperaturen mellan °C och °F.

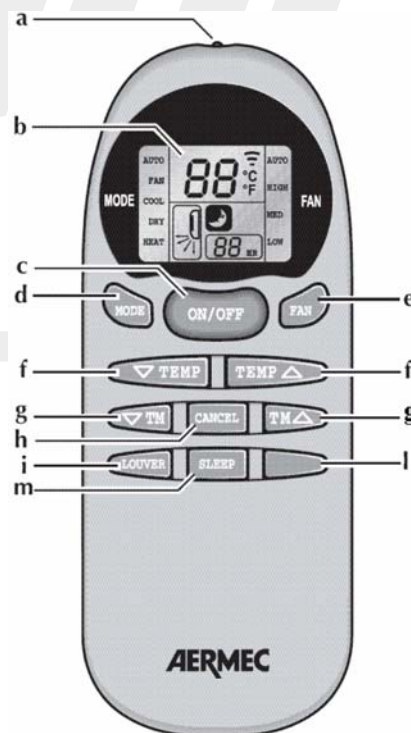
g - TM Upp och TM Ned

Knappar för inställning av timer (1 till 18 timmar).

Knapp TM Upp ökar och TM Ned minskar antal timmar.

Programmerad för frånslag: med aggregatet i drift anges och visas driftstid före programmerat stopp.

Programmerad för tillslag: med aggregatet i stoppad (men med spänning) anges och visas kvarvarande tid före programmerad start.



h – CANCEL (återställning)

Knapp för återställning av timerinställning.

i – LOUVER (luftriktare)

Knapp för inställning av vertikal flödesbild, fyra fasta lägen eller oscillerande.

l – Knapp utan funktion**m – SLEEP (nattdrift)**

Knapp för tillgång till nattdriftsprogrammet (SLEEP).

LCD Teckenfönster

På fjärrkontrollen, i läge till (ON), visas i teckenfönstret aggregatets inställningar, i läge från (OFF), visas endast tiden för programmerad start (om aktiverad).

a - Temperatur (° C) eller (°F)

Visar inställt börvärde i °C eller °F.

b - Sändarindikering

Visar varje gång en knapp trycks in och indikerar signalsändning.

c - Funktionsläge

Visar driftsfunktion:

AUTO automatisk

FAN ventilation

COOL kyl drift

DRY avfuktning

HEAT värmedrift

d - Fläkthastighet

Visar de tre hastigheterna och automatisk varvtalsstyrning:

AUTO automatisk styrning

HIGH högfart

MED medium hastighet

LOW lågfart

e – Komfortprogram för natt

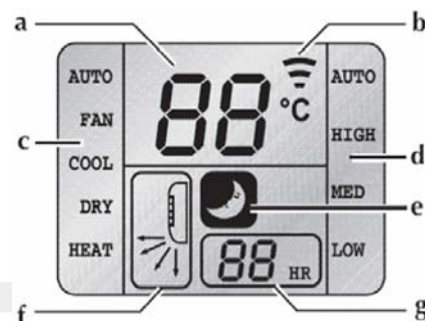
Visar att nattprogrammet är aktiverat.

f - Horisontell luftriktningsskenans position

Visar aktuell fast flödesbild eller drift med oscillerande luftspredare.

g - Timer

Visar att programmerad till- eller frånslag har uppnåtts.



Användande av fjärrkontrollen

- Rikta fjärrkontrollens sändare mot mottagaren på fläktkonvektorn då inställning ska ske.
- För att överföra ändringar och inställningar måste enheten ha spänning.
- Då en signal emottagits korrekt från fjärrkontrollen av FCW-aggregatet avger detta ett summerljud. Hörs ingen ljudsignal, tryck åter på fjärrkontrollens knapp.
- För att få en korrekt signalöverföring får inga hinder placeras mellan fjärrkontrollens sändare och aggregatets mottagare, tex. möbler, gardiner etc.

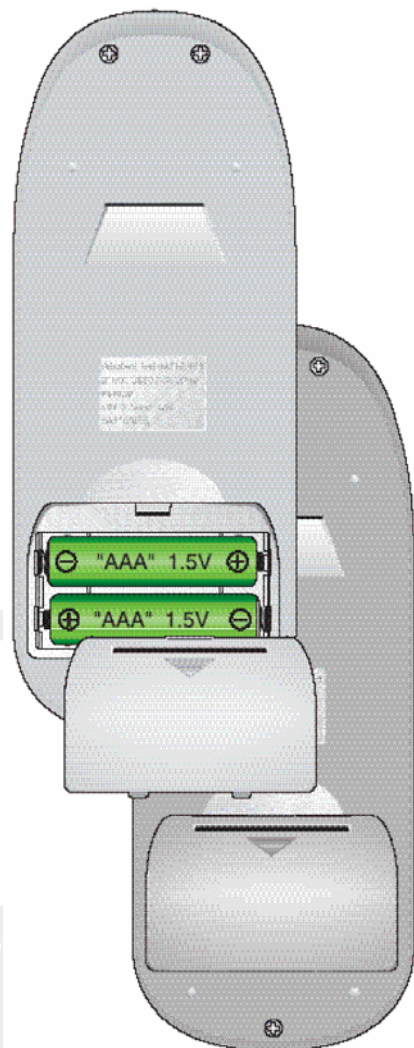
Sändningen kan ske effektivt på upp till sju meters avstånd mellan fjärrkontroll och aggregat.

Förberedande av fjärrkontrollen

- Öppna locket överbatteriutrymmet genom ett lätt tryck i pilens riktning.
- Sätt in två alkaliska 1,5 volts batterier, typ LR03 (AAA), med polerna på rätt håll.
- Sätt tillbaka locket.

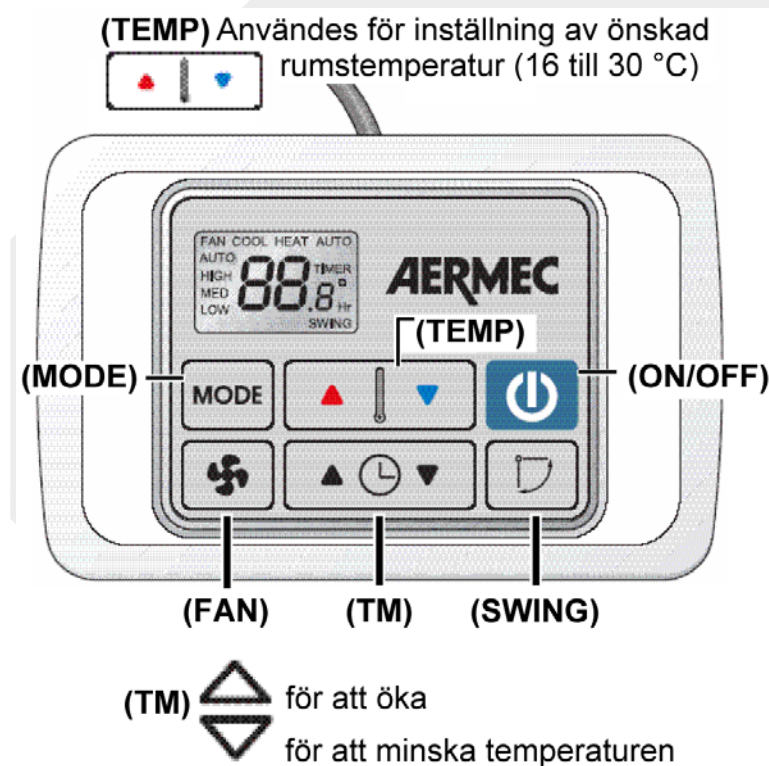
Viktig information

- De två olika manöverkontrollerna kan inte användas samtidigt på samma fläktkonvektor.
- De två batterierna har ca tio månaders livslängd vid normalt bruk.
- Batterierna måste vara identiska och bytas samtidigt mot nya.
- Ta batterierna ur fjärrkontrollen om den inte ska användas under en längre period.
- Om fjärrkontrollen endast kan användas på nära håll är det tid för batteribyte.
- Placera inte fjärrkontrollens vägghållare nära någon värmekälla eller i direkt solljus.
- Undvik att utsätta fjärrkontrollen för ånga eller slag (den kan gå sönder, bli deformerad eller mista sin färg).
- Placera inte fjärrkontrollen nära elektronisk utrustning då det kan påverka dess funktion.
- De två olika manöverkontrollerna, fjärrkontrollen och kabelansluten manöverpanel, kan inte användas samtidigt på samma fläktkonvektor.
- Då fläktkonvektorn är frånslagen sparas all tidigare programmering utom timerinställningar i minnet.
- Stoppas aggregatet med knapp ON/OFF raderas timerinställningen.



PFW – Kabelansluten manöverpanel

- **ON/OFF:** Startar eller stoppar aggregatet.
- **MODE:** Tryck på knappen för inställning av de fem olika driftlägen som finns. Automatisk (AUTO), kyl drift (COOL), torrdrift (DRY), värmedrift (HEAT) eller ventilation (FAN).
- **FAN:** Tryck på knappen för val av fläkthastighet, automatisk (AUTO), lågt (LOW), medium (MED) och högt (HIGH).
- **TEMP Upp- och nedtangent:** För inställning av önskad rumstemperatur (16 till 30 °C).
- **TM Upp- och nedtangent:** Knappar inställning av timer (1-12 h)
Programmerad för frånslag: med aggregatet i drift anges och visas i driftstid före programmerat stopp.
Programmerad för tillslag: med aggregatet i stoppat läge (men med spänning) anges och visas kvarvarande tid för programmerad start.
- **SWING:** Knapp för inställning av den vertikala luftriktaren, ett tryck startar oscilleringen av luftriktarskenan (SWING), ytterligare ett tryck stoppar den i önskat läge.



LCD Display

a - Funktionsläge

Visar driftsfunktion:

FAN ventilation

COOL kyl drift

DRY avfuktning

HEAT värmedrift

AUTO automatisk

b - Fläkthastighet

Visar de tre hastigheterna och automatisk varvtalsstyrning:

AUTO automatisk styrning

HIGH högfart

MED medium hastighet

LOW lågfart

c - TEMPERATUR (° C) eller (°F) och timmar (Hr).

Visar inställt börvärde i °C eller °F (från 16 till 30°C) eller antal timmar (Hr) då timern är aktiverad (TIMER).

d - TIMER

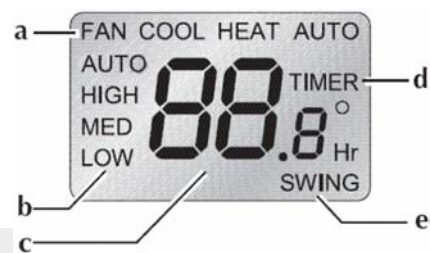
Visar att tiden för programmerat till- och frånslag uppnåtts.

e - SWING

Visar drift med oscillerande luftspredare.

OBS!

- De två olika manöverkontrollerna, fjärrkontrollen och kabelansluten manöverpanel, kan inte användas samtidigt på samma fläktkonvektor.
- Då fläktkonvektorn är frånslagen sparas all tidigare programmering utom timerinställningar i minnet.
- Stoppas aggregatet med knapp ON/OFF raderas timerinställningen.



Program

Automatiskt program (AUTO)

Programmet förutsätter cirkulerande köld- eller värmebärare.

1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF

Aggregatet aktiveras och den röda lysdioden på aggregates vänstra sida tänds.

2) TRYCK PÅ KNAPP MODE

Tryck några gånger på knapp MODE tills AUTO visas i teckenfönstret. Lysdiod till höger tänds, röd vid värmedrift och grön vid kyl drift.

3) TRYCK PÅ KNAPP FAN

Med upprepade tryck på knapp FAN flyttas funktionen till lågvarv (LOW), mellan hastighet (MED), högfart (HIGH) och AUTO i teckenfönstret.

4) TRYCK PÅ PILTANGENTERNA FÖR INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN

– knapp ökar värdet med 1°C per tryck.

– knapp minskar värdet med 1°C per tryck.

Börvärdet visas i teckenfönstret som är inställbart från 16 till 30 °C.

5) TRYCK PÅ KNAPP LOUVER ELLER SWING FÖR INSTÄLLNING AV FLÖDESBILDEN

Ställ in de vertikala spjällen manuellt för horisontal spridning och den motoriserade horisontella skenan för att få bästa flödesbild utan att luftströmmen direkt träffar någon person. De vertikala spjällen ska riktas in före den motoriserade skenan startas.

Ställ aldrig in det motoriserade spjället manuellt.

MANÖVERPANEL PFW – Då knapp (5) trycks in startar den motoriserade vertikala luftspridaren och går kontinuerligt (SWING visas i teckenfönstret), tryck återigen för att stoppa skenan i ett fast läge.

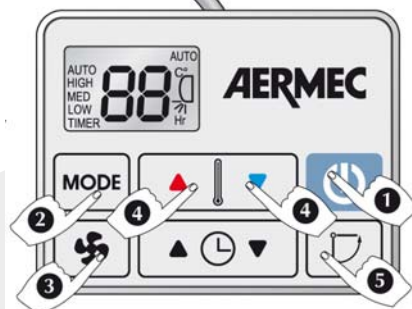
FJÄRRKONTROLL TLW1 – Trycks knapp LOUVER in upprepade gånger ställer sig spjället i fyra olika lägen och slutligen startar oscilleringen. Önskas ett stopp i en position, tryck åter på knappen.

VAD HÄNDER DÅ DET AUTOMATISKA PROGRAMMET VALTS

Med AUTO program bestämmer sig utrustningen för typ av drift (kyl drift eller värmedrift) beroende på vätsketemperatur och inställt börvärde för rumstemperatur.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.



Värmeprogram (HEAT)

Programmet förutsätter cirkulerande värmebärare.

1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF

Aggregatet aktiveras och den röda lysdioden på aggregatets vänstra sida tänds.

2) TRYCK PÅ KNAPP MODE

Tryck några gånger på knapp MODE tills HEAT visas i teckenfönstret. Röd lysdiod till höger på aggregatet tänds.

3) TRYCK PÅ PILTANGENTERNA FÖR INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN

– knapp "UPP" ökar värdet med 1°C per tryck.

– knapp "NED" minskar värdet med 1°C per tryck.

Börvärdet visas i teckenfönstret som är inställbart från 16 till 30 °C.

4) TRYCK PÅ KNAPP FAN FÖR INSTÄLLNING AV FLÄKTVARVTAL

Med upprepade tryck på knapp FAN flyttas funktionen till lågvarv (LOW), mellanhastighet (MED), högfart (HIGH) och AUTO i teckenfönstret.

5) TRYCK PÅ KNAPP LOUVER ELLER SWING FÖR INSTÄLLNING AV FLÖDESBILDEN

Ställ in de vertikala spjällen manuellt för horisontal spridning och den motoriserade horisontella skenan för att få bästa flödesbild utan att luftströmmen direkt träffar någon person. De vertikala spjällen ska riktas in före den motoriserade skenan startas.

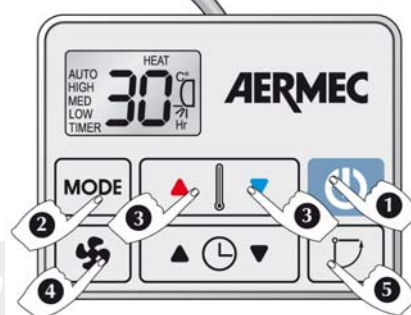
Ställ aldrig in det motoriserade spjället manuellt.

MANÖVERPANEL PFW – Då knapp (5) trycks in startar den motoriserade vertikala luftspridaren och går kontinuerligt (SWING visas i teckenfönstret), tryck återigen för att stoppa skenan i ett fast läge.

FJÄRRKONTROLL TLW1 – Trycks knapp LOUVER in upprepade gånger ställer sig spjället i fyra olika lägen och slutligen startar oscilleringen. Önskas ett stopp i en position, tryck åter på knappen.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.



Kylprogram (COOL)

Programmet förutsätter cirkulerande köldbärare.

1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF

Aggregatet aktiveras och den röda lysdioden på aggregatets vänstra sida tänds.

2) TRYCK PÅ KNAPP MODE

Tryck några gånger på knapp MODE tills COOL visas i teckenfönstret. Grön lysdiod till höger på aggregatet tänds.

3) TRYCK PÅ PILTANGENTERNA FÖR INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN

– knapp "UPP" ökar värdet med 1°C per tryck.

– knapp "NED" minskar värdet med 1°C per tryck.

Börvärdet visas i teckenfönstret som är inställbart från 16 till 30 °C.

4) TRYCK PÅ KNAPP FAN FÖR INSTÄLLNING AV FLÄKTVARVTAL

Med upprepade tryck på knapp FAN flyttas funktionen till lågvarv (LOW), mellanhastighet (MED), högfart (HIGH) och AUTO i teckenfönstret.

5) TRYCK PÅ KNAPP LOUVER ELLER SWING FÖR INSTÄLLNING AV FLÖDESBILDEN

Ställ in de vertikala spjällen manuellt för horisontal spridning och den motoriserade horisontella skenan för att få bästa flödesbild utan att luftströmmen direkt träffar någon person. De vertikala spjällen ska riktas in före den motoriserade skenan startas.

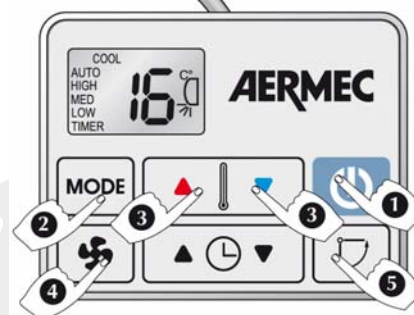
Ställ aldrig in det motoriserade spjället manuellt.

MANÖVERPANEL PFW – Då knapp (5) trycks in startar den motoriserade vertikala luftspridaren och går kontinuerligt (SWING visas i teckenfönstret), tryck återigen för att stoppa skenan i ett fast läge.

FJÄRRKONTROLL TLW1 – Trycks knapp LOUVER in upprepade gånger ställer sig spjället i fyra olika lägen och slutligen startar oscilleringen. Önskas ett stopp i en position, tryck åter på knappen.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.



Ventilationsprogram (FAN)**1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF**

Aggregatet aktiveras och den röda lysdioden på aggregatets vänstra sida tänds.

2) TRYCK PÅ KNAPP MODE

Tryck några gånger på knapp MODE tills FAN visas i teckenfönstret. Röd lysdiod till höger på aggregatet tänds.

3) TRYCK PÅ KNAPP FAN FÖR INSTÄLLNING AV FLÄKTVARVTAL

Med upprepade tryck på knapp FAN flyttas funktionen till lågvarv (LOW), mellanhastighet (MED), högfart (HIGH) och AUTO i teckenfönstret.

4) TRYCK PÅ KNAPP LOUVER ELLER SWING FÖR INSTÄLLNING AV FLÖDESBILDEN

Ställ in de vertikala spjällen manuellt för horisontal spridning och den motoriserade horisontella skenan för att få bästa flödesbild utan att luftströmmen direkt träffar någon person. De vertikala spjällen ska riktas in före den motoriserade skenan startas.

Ställ aldrig in det motoriserade spjället manuellt.

MANÖVERPANEL PFW – Då knapp (4) trycks in startar den motoriserade vertikala luftspridaren och går kontinuerligt (SWING visas i teckenfönstret), tryck återigen för att stoppa skenan i ett fast läge.

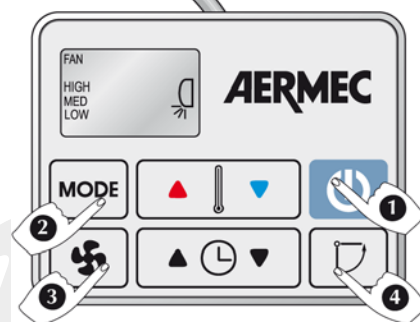
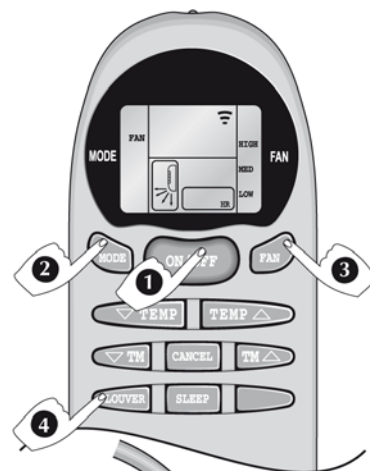
FJÄRRKONTROLL TLW1 – Trycks knapp LOUVER in upprepade gånger ställer sig spjället i fyra olika lägen och slutligen startar oscilleringen. Önskas ett stopp i en position, tryck åter på knappen.

FUNKTION MED ENDAST FLÄKTDRIFT

Programmet användes för att sätta rumsluften i rörelse och undvika fickor med stillastående luft. Programmet speciellt anpassat för lokaler utan med värmekälla utan ventilation, som vid användning av spis eller element, samlas den varma luften uppe vid taket. Med aggregatet i fläktdrift fördelas den varma luften jämt i lokalen.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.



Nattdriftsprogram (SLEEP)

Programmet kan endast aktiveras med TLW1 Fjärrkontroll.

Program SLEEP agerar oberoende av tid på dygnet.

Normalt användes det på natten.

1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF

Aggregatet aktiveras och den röda lysdioden på aggregates vänstra sida tänds.

2) TRYCK PÅ KNAPP MODE

Detta kan endast aktiveras då AUTO, HEAT och COOL är programmerat.

3) TRYCK PÅ PILTANGENTERNA FÖR INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN

– knapp "UPP" ökar värdet med 1°C per tryck.

– knapp "NED" minskar värdet med 1°C per tryck.

Börvärdet visas i teckenfönstret som är inställbart från 16 till 30 °C.

4) TRYCK PÅ KNAPP FAN FÖR INSTÄLLNING AV FLÅKTVARVTAL

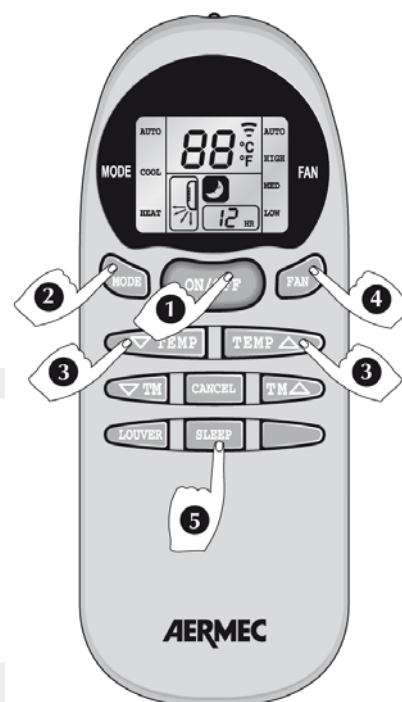
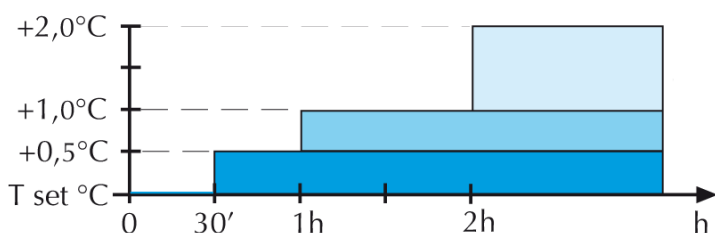
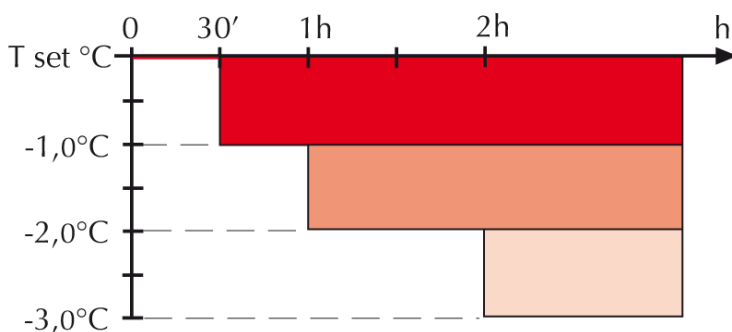
Med upprepade tryck på knapp FAN flyttas funktionen till lågvarv (LOW), mellanhastighet (MED), högfart (HIGH) och AUTO i teckenfönstret.

5) TRYCK PÅ KNAPP SLEEP**FUNKTION MED PROGRAM "SLEEP"**

Börvärdet för temperatur modifieras automatiskt till god kondition under energibesparing.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.

**"SLEEP" vid kyl drift (COOL)****"SLEEP" vid värmedrift (HEAT)**

Avfukttningsprogram (DRY)

Programmet förutsätter cirkulerande köldbärare.

1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF

Aggregatet aktiveras och den röda lysdioden på aggregatets vänstra sida tänds.

2) TRYCK PÅ KNAPP MODE

Tryck några gånger på knapp MODE tills DRY visas i teckenfönstret. Röd lysdiod till höger på aggregatet tänds.

3) TRYCK PÅ PILTANGENTERNA FÖR INSTÄLLNING AV TEMPERATUREN

– knapp "UPP" ökar värdet med 1°C per tryck.

– knapp "NED" minskar värdet med 1°C per tryck.

Börvärdet visas i teckenfönstret som är inställbart från 16 till 30 °C.

4) TRYCK PÅ KNAPP LOUVER ELLER SWING FÖR INSTÄLLNING AV FLÖDESBILDEN

Ställ in de vertikala spjällen manuellt för horisontal spridning och den motoriserade horisontella skenan för att få bästa flödesbild utan att luftströmmen direkt träffar någon person. De vertikala spjällen ska riktas in före den motoriserade skenan startas.

Ställ aldrig in det motoriserade spjället manuellt.

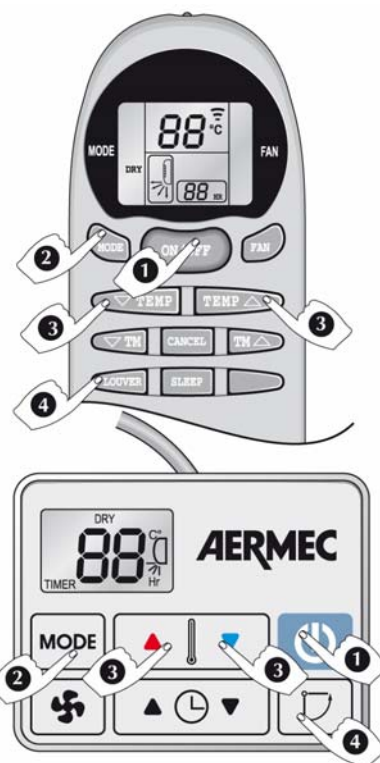
Fjärrkontroll TLW1 – Trycks knapp LOUVER in upprepade gånger ställer sig spjället i fyra olika lägen och slutligen startar oscilleringen.

Önskas ett stopp i en position, tryck åter på knappen.

Fläkten går alltid med lägsta varvtal vid avfukttningsfunktion.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.



Start av program med timer**1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF**

- Ställ in driftsfunktioner (MODE, FAN, TEMP) som önskas vid återstart, med fjärrkontrollen.
- Slå ifrån med ON/OFF.

2) STÄLL IN START MED TIMER MED PILTANGENTERNA

- Knapp ökar värdet med 1 timme per tryck.
- Knapp minskar värdet med 1 timme per tryck.

I teckenfönstret visas vanligen nedräkningstiden innan aggregatet startas som programmerat.

PFW - från 1 till 12 timmar.

TLW1 - från 1 till 18 timmar.

Siffran uppdateras varje timme tills aggregatet startas.

Då aggregatet startar sker:

- Ett ljudbip indikerande att aggregatet startats.
- I teckenfönstret visas de i punkt1) inställda värdena.
- Dioden på vänster sida tänds.
- Dioden på höger sida blir röd, grön eller släckt beroende på driftsläge.

Då programmet startar är det inte nödvändigt att fläkten startar eftersom:

- Rumstemperaturen redan befinner sig i inställt område.
- Vätsketemperaturen inte uppfyller kraven för valt driftsläge.
- Strömmen stängts av under inställd stopptid.

3) TLW1 - TRYCK PÅ KNAPP CANCEL ELLER ON/OFF FÖR AVSLUT AV TIMER

Tryck på CANCEL för att ta bort valet. Alla värden försvinner ur teckenfönstret.

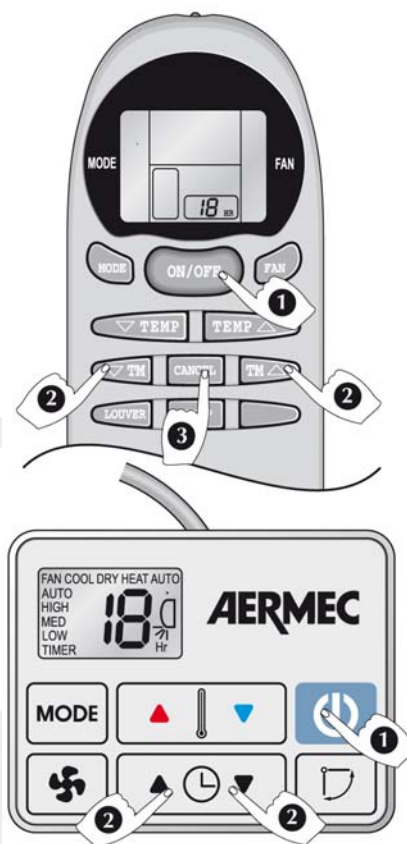
Manuell start med ett tryck på ON/OFF tar bort all programmering av timern.

3) PFW - TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF FÖR AVSLUT AV TIMER

Tryck på ON/OFF för manuell start av aggregatet, programmeringen av timern är upphävd.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.



Stopp av program med timer**1) TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF**

– Ställ in driftsfunktioner (MODE, FAN, TEMP) med fjärrkontrollen.

2) STÄLL IN START MED TIMER MED PILTANGENTERNA

– Knapp ökar värdet med 1 timme per tryck.

– Knapp minskar värdet med 1 timme per tryck.

Utöver driftsläge visas i teckenfönstret nedräkningstiden till programmerat stopp:

PFW - från 1 till 12 timmar.

TLW1 - från 1 till 18 timmar.

Siffran uppdateras varje timme tills aggregatet startas.

Före programmerat stopp avger aggregatet ett summerljud.

Vid tidpunkten för frånslag av aggregatet är det inte säkert detta sker om strömmen brutits under programmerad stopptid.

3) TLW1 - TRYCK PÅ KNAPP CANCEL FÖR RADERING

Tryck på för att ta bort valet. Alla värden försvinner ur teckenfönstret.

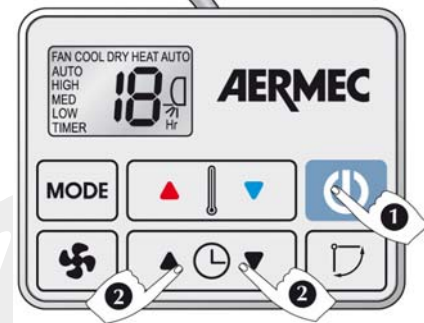
Manuell start med ett tryck på tar bort all programmering av timern.

3) PFW - TRYCK PÅ KNAPP ON/OFF FÖR AVSLUT AV TIMER

Tryck på för manuell stopp av aggregatet, programmeringen av timern är upphävd.

information

Manöverpanelen och fjärrkontrollen har motsvarande funktion på sifferhänvisning i bilderna.

**PFW – Kabelansluten manöverpanel (extra tillbehör)**

Tillbehör nödvändig för aggregatets funktion alternativt till fjärrkontroll typ TLW1, kan inte vara anslutna samtidigt.

En PFW-panel styr endast en enhet.

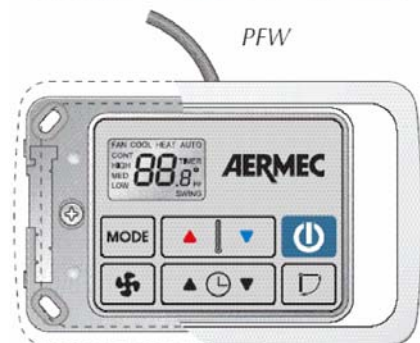
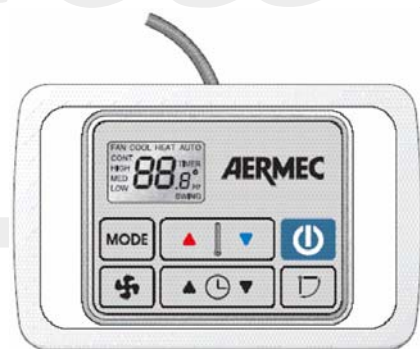
Panelen kan monteras på vägg med 2 skruvar i en tre-moduls rektangulär el-box. Panelens kabel är fyra meter lång och försedd med kontakt (B) för anslutning till terminal på aggregatet visat i kopplingsschemat.

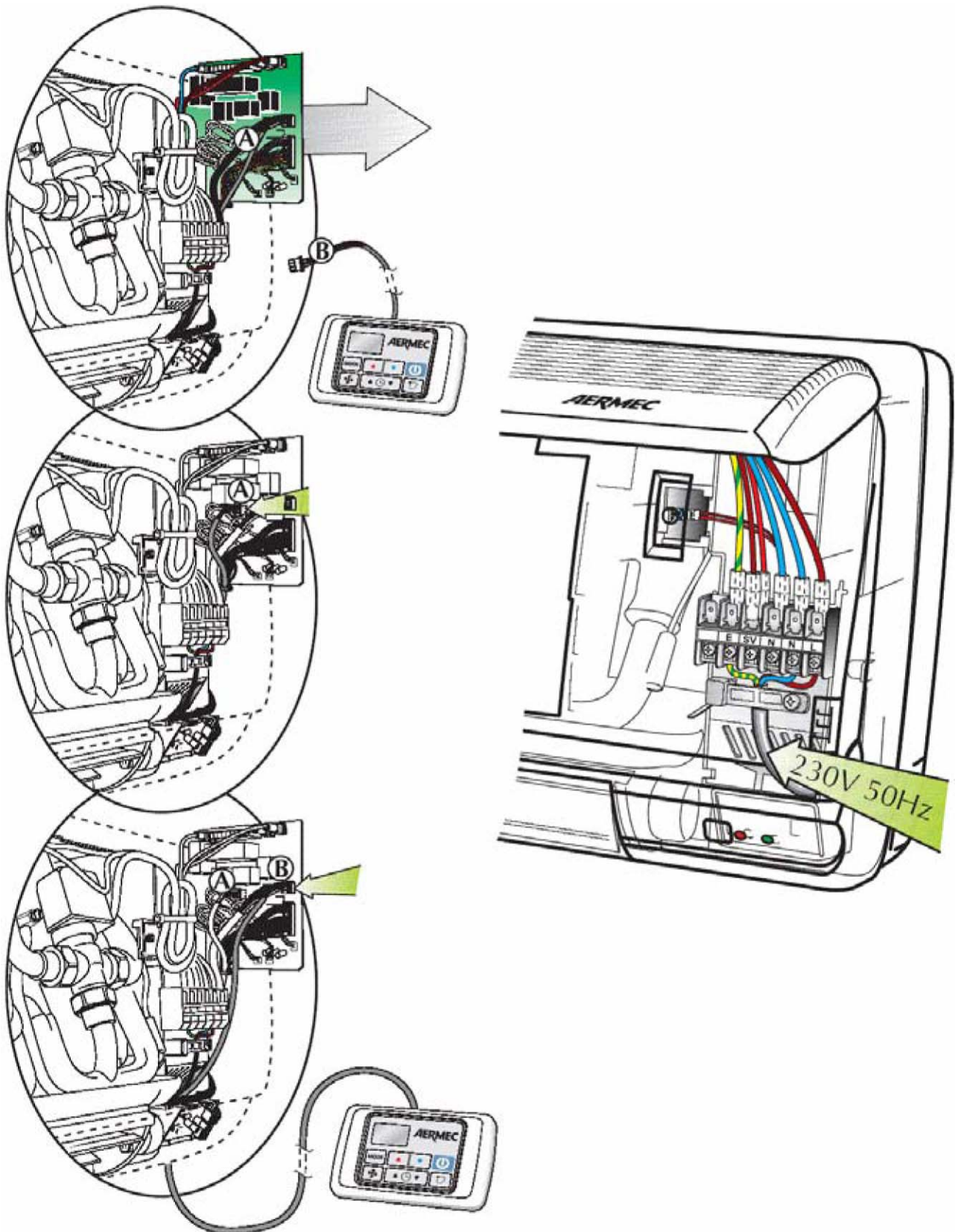
För anslutning av panelen krävs att:

- Kontakt (A) från intern mottagare av infraröd signal tas bort från kretskortet på aggregatet
- Anslut kontakt (B) på kabeln till panelen till samma terminal

Med PFW styrpanel kan de huvudsakliga parametrarna ställas in och visas i teckenfönstret för enklare genomförande.

Undvik att montera panelen så den blir utsatt för direkt solstrålning.





Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Otillräckligt luftflöde	Felaktig inställning hastighetsinställning på fjärrkontrollen Blockerat filter Blockerade luftvägar (inlopp och/eller utlopp)	Välj rätt hastighet på kontrollpanelen Rengör filtret Avlägsna hinder
Ingen värme	Ingen värmebärare Felaktigt inställd fjärrkontroll	Kontrollera värmaren Programmera fjärrkontrollpanelen
Ingen kyla	Ingen köldbärare Felaktigt inställd fjärrkontroll	Kontrollera vätskekylaren Programmera fjärrkontrollpanelen
Fläkten inte i drift	Ingen spänning Köld/Värmebärare har inte uppnått drifttemperatur	Kontrollera strömförsörjningen Kontrollera värmare / vätskekylare Kontrollera inställd temperatur
Kondensat på fläktkonvektorns utsida	Gränserna för temperatur och relativ fuktighet specificerade av "MINIMUM AVERAGE WATER TEMPERATURE" har uppnåtts	Öka vätsketemperaturen till över gränsvärdet specificerat i "MINIMUM AVERAGE WATER TEMPERATURE"

Vid andra störningar, kontakta din återförsäljare.

Underhåll

Använd våt mjuk trasa eller svamp, max. 40 °C), för rengöring av aggregatet.

Använd en lätt fuktad trasa för rengöring av fjärrkontrollen eller fjärrpanelen.

Använd inte kemiska produkter eller lösningsmedel vid rengöringen.

Stänk inte vatten i eller på aggregatet då detta kan orsaka kortslutning.

Rengör filtret regelbundet.

Regelbunden rengöring av filtret ger effektiv drift av aggregatet.

Rengör filtret med dammsugare, eller om nödvändigt med vatten och ett neutralt rengöringsmedel.

Tekniska data

Mod.		FCW 21	FCW 31	FCW 41
Värme kapacitet	W (max.)	4000	5200	7600
	W (med.)	3600	4600	6800
	W (min.)	3000	3950	5700
Värme kapacitet (vattentemp. in 50°C)	W (max.) (E)	2500	3300	4500
Vattenflöde	l/h	344	447	654
Tryckfall, vatten (max. fläkthastighet)	kPa	8,5	23	23
Total kylkapacitet	W (max.) (E)	1900	2700	3800
	W (med.)	1700	2200	3450
	W (min.)	1450	1850	3000
Sensibel kylkapacitet	W (max.) (E)	1550	2150	2850
	W (med.)	1350	1700	2500
	W (min.)	1100	1400	2150
Vattenflöde	l/h	327	464	654
Tryckfall, vatten (max. fläkthastighet)	kPa (E)	20	27	31,4
Luffflöde	m ³ /h (max.)	380	470	540
	m ³ /h (med.)	280	360	440
	m ³ /h (min.)	220	295	370
Fläktar	n°.	1	1	1
Ljudtryck	dB (A) (max.)	42,5	43	43,5
	dB (A) (med.)	38,5	35,5	38,5
	dB (A) (min.)	31,0	28,5	35,5
Ljudeffekt	dB (A) (max.) (E)	51,0	51,5	52,0
	dB (A) (med.) (E)	47,0	44,0	47,0
	dB (A) (min.) (E)	39,5	37,0	44,0
Vatteninnehåll	l	0,7	0,8	1,6
Max. motoreffekt	W (E)	23	25	43,7
Max. driftström	A	0,1	0,11	0,19
Anslutningsdimensioner (rör)	ø	1/2" F	1/2" F	1/2" F

Elmatning 1~230V 50Hz.

(E) = EUROVENT certifierade data

Ovanstående tekniska data refererar till följande:

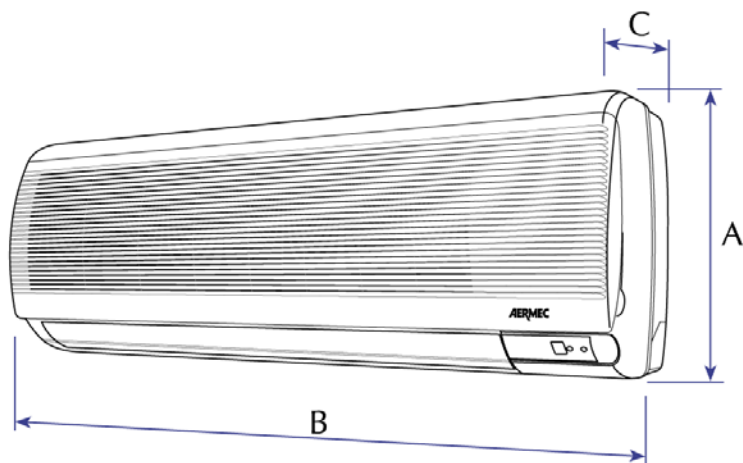
Ljudtryck uppmätt i en sluten 85m³ testkammare med efterklangstid Tr = 0.5s.

Kyla:

- Rumstemperatur: 27 °C D.B., 19 °C W.B.;
- Maximal fläkthastighet
 - Vattentemperatur IN 7 °C; Δt vatten 5 °C.
- Mellan- och låg fläkthastighet
 - Vattentemperatur IN 7 °C;
 - Vattenflöde samma som vid maximal fläkthastighet.

Värme:

- Rumstemperatur: 20 °C B.S.;
- Maximal fläkthastighet:
 - Vattentemperatur IN 70 °C; Δt water 10 °C;
- Mellan- och låg fläkthastighet
 - Vattentemperatur IN 70 °C;
 - Vattenflöde samma som vid maximal fläkthastighet
- Maximal fläkthastighet (vattentemperatur IN 50 °C):
 - Vattentemperatur IN 50 °C;
 - Vattenflöde samma som vid maximal fläkthastighet.



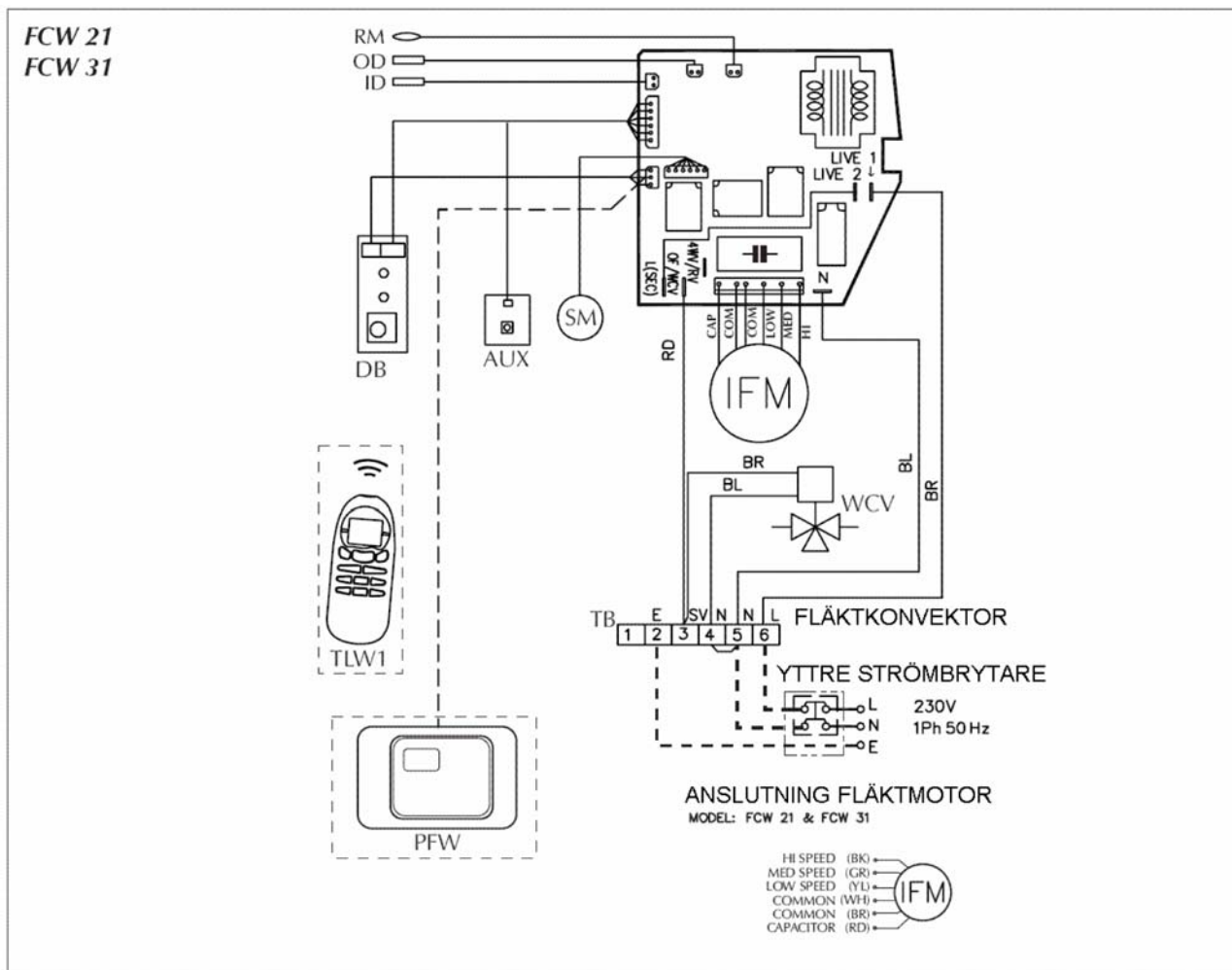
		FCW 21	FCW 31	FCW 41
Höjd	A	298	305	360
Bredd	B	880	990	1170
Djup	C	180	180	210
Vikt	kg	9	10	19

Elschema

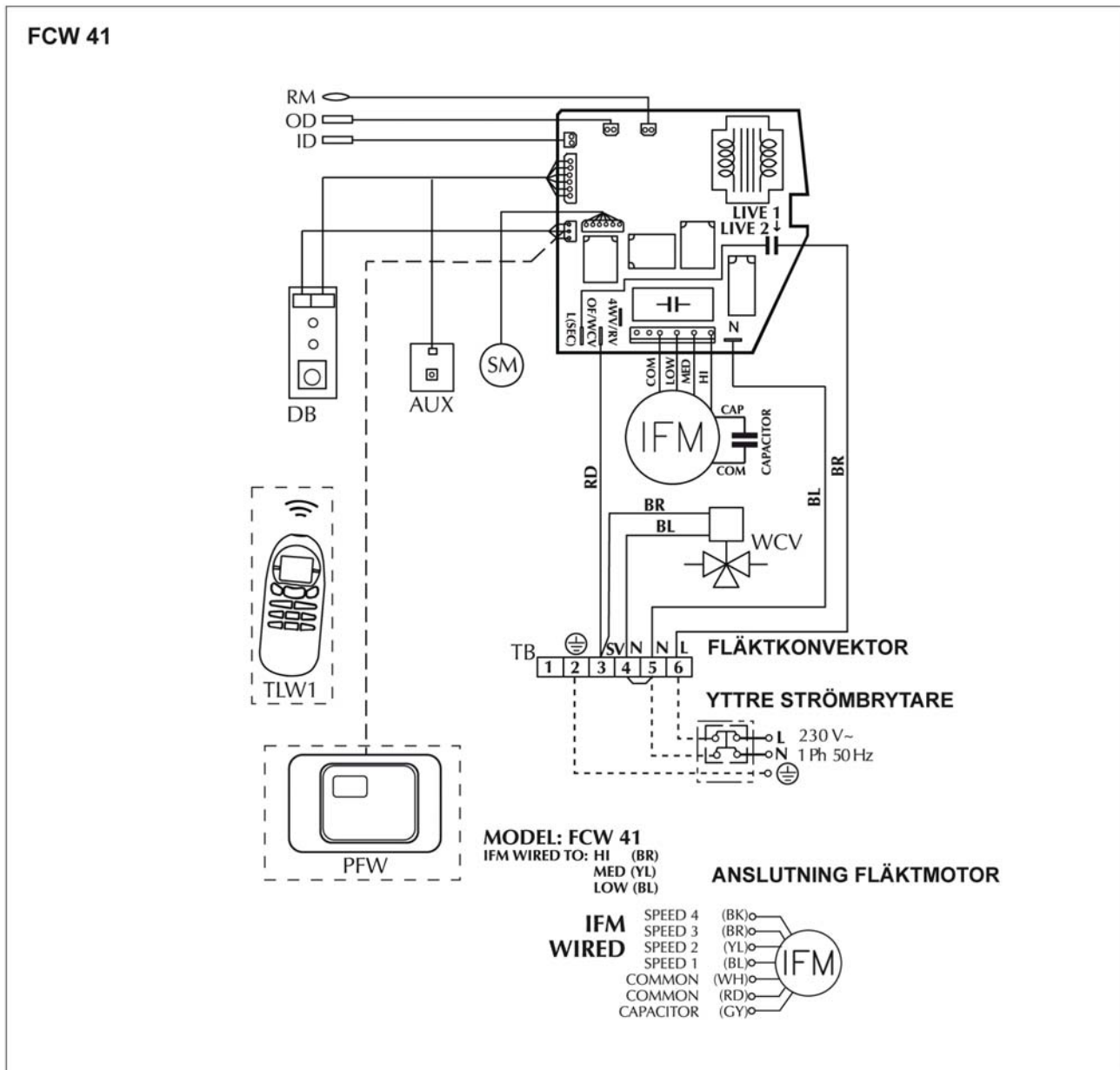
FCW

Förklaring

AUX =	Nödströmbrytare		Komponenter, levereras som extra tillbehör
CAPACITOR =	Kondensator		Komponenter som inte levereras
COMMON =	Gemensam	=	Anslutningar som utföres vid installation
DB =	Panel med lysdioder	LOW SPEED =	Lågfart (svart)
E =	Jordplint	MED SPEED =	Medium fart (grön)
ID/OD =	Temperaturgivare, vätska	HI SPEED =	Högfart (gul)
IFM =	Fläktmotor	Kabelfärg:	
YTTRE STRÖMBRYTARE =	Arbetsbrytare	BL =	Blå
L =	Fas	BR =	Brun
N =	Neutral	BK =	Svart
RM =	Rumstemperaturgivare	RD =	Röd
SM =	Motor, luftriktare	YL =	Gul
PFW =	Kabelansluten manöverpanel	GR =	Grön
TLW1 =	Fjärrkontroll med IR-signal	WH =	Vit
TB =	Anslutningsterminal		
WCV =	Trevägs vätskeventil		

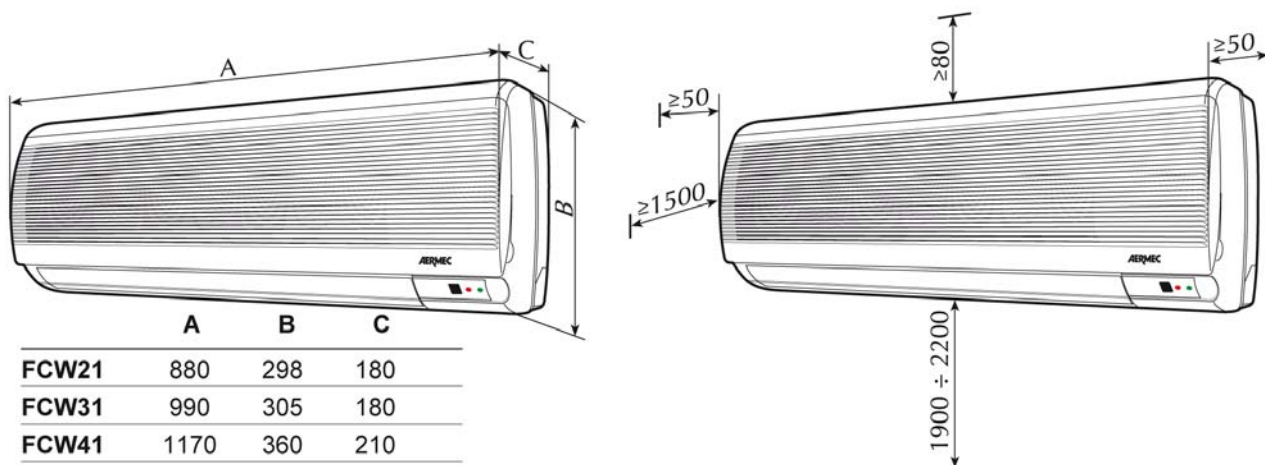


Elschemat kan ändras i och med att uppdateringar görs. Därför är det viktigt att alltid hänvisa till elinkopplingsschema som finns i fläktkonvektorn.

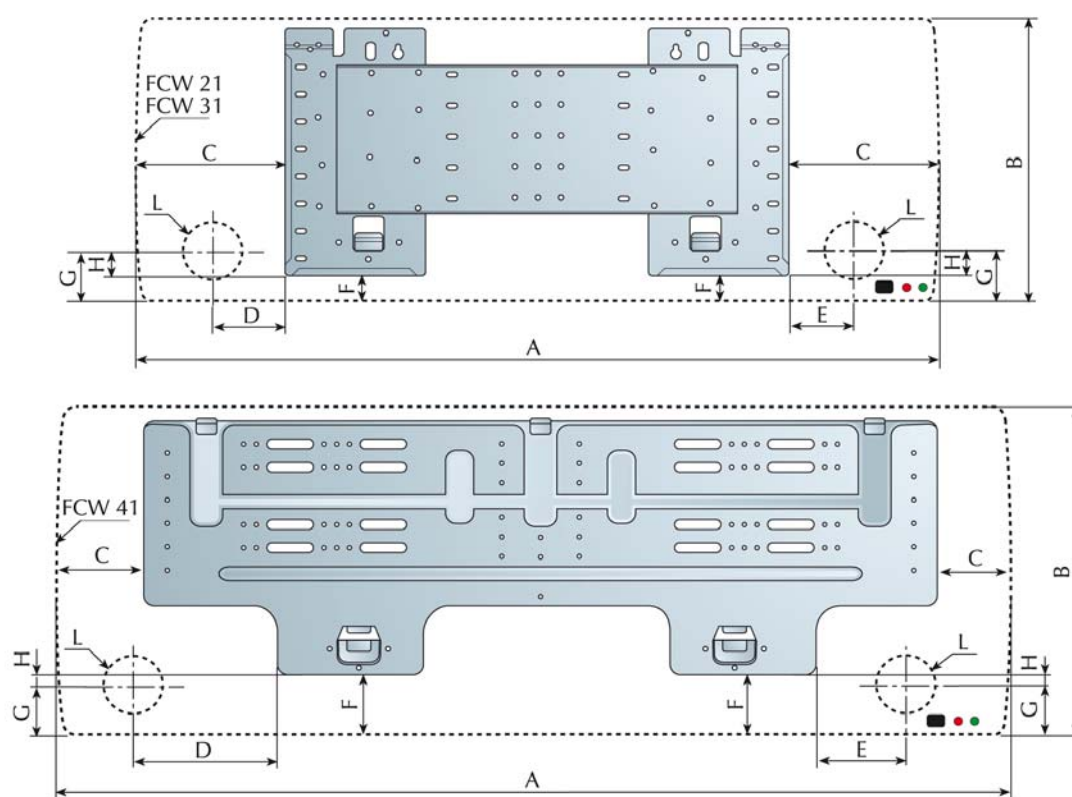


Elschemat kan ändras i och med att uppdateringar görs. Därför är det viktigt att alltid hänvisa till elinkopplingschema som finns i fläktkonvektorn.

Måttitning



	A	B	C
FCW21	880	298	180
FCW31	990	305	180
FCW41	1170	360	210



	A	B	C	D	E	F	G	H	L
FCW21	880	298	190	90	68	19	43	24	Ø70
FCW31	990	305	191	91	69	24	46	22	Ø70
FCW41	1170	360	96	155	60	62	44	18	Ø70

Installation av aggregatet

Arbetar aggregatet i kyldrift i lokal med hög luftfuktighet kan kondens fällas ut på delarna vid luftutblåsningen. Kondenset kan droppa ner på golvet eller på objekt nedanför. För att undvika utfällning av kondens på utsidan av aggregatet bör inte köldbärartemperaturen vara lägre än gränsvärde beroende på våt och torr lokaltemperatur, visade i tabell under paragrafen driftsgränser. För att undvika skiktning av den inblåsta luften och få en bra inblandning i lokalen bör värmebäraren inte överstiga 65°C. Vid drift med mycket hög temperatur på värmebäraren kan, på grund av värmeutvidgningen av plast och metall, generera ljud dock utan att skada aggregatet så länge max. driftstemperaturer inte överskrides.

Instruktioner viktiga för rätt installation av aggregatet visas här.

Installationens finish är ändå beroende på installatörens erfarenhet av de specifika behoven.

Fläktkonvektorn måste monteras på en plats så att luftinblåsningen kan ske genom lokalen utan att hinder, gardiner eller objekt. Dessutom måste aggregatet vara tillgängligt för utförande av normalt underhåll, t.ex. rengöring av filter och större rengöring, såväl som luftriktare och värmeväxlare, monterat på en höjd av 190 till 220 cm över golv.

VARNING!



Använd skyddsutrustning och skyddskläder vid installationen.

VARNING!



Kontrollera att aggregatet är spänningslöst före ingrepp i detta.

VARNING!



Elanslutning av aggregatet ska utföras av behörig personal.



CE-dokument

**AERMEC S.p.A.**

I-37040 Bevilacqua (VR) Italia – Via Roma, 44
Tel. (+39) 0442 633111
Telefax (+39) 0442 93730 – (+39) 0442 93566
www.aermec.com - info@aermec.com

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Noi, firmatari della presente, dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità, che il prodotto:

VENTILCONVETTORE**serie FCW**

al quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti norme armonizzate:

- CEI EN 60335-2-40
- CEI EN 55014-1
- CEI EN 55014-2
- CEI EN 61000-6-1
- CEI EN 61000-6-2

soddisfando così i requisiti essenziali delle seguenti direttive:

- Direttiva LVD 2006/95/CE
- Direttiva compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE
- Direttiva Macchine 98/37/CE

CERTIFICAT DE CONFORMITÉ CE

Nous soussignés déclarons sous notre exclusive responsabilité que le produit :

VENTILO-CONVECTEURS**série FCW**

auquel cette déclaration fait référence, est conforme aux normes harmonisées suivantes :

- EN 60335-2-40
- EN 55014-1
- EN 55014-2
- EN 61000-6-1
- EN 61000-6-2

satisfaisant ainsi aux conditions essentielles des directives suivantes:

- Directive LVD 2006/95/CE
- Directive compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- Directive Machines 98/37/CE

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Los que suscriben la presente declaran bajo la propia y exclusiva responsabilidad que el conjunto en objeto, definido como sigue:

FAN COIL**serie FCW**

al que esta declaración se refiere, está en conformidad a las siguientes normas armonizadas:

- EN 60335-2-40
- EN 55014-1
- EN 55014-2
- EN 61000-6-1
- EN 61000-6-2

al que esta declaración se refiere, está en conformidad a las siguientes normas armonizadas:

- Directiva LVD 2006/95/CE
- Directiva compatibilidad electromagnético 2004/108/CE
- Directiva máquinas 98/37/CE

Bevilacqua, 01/10/2007

CE CONFORMITY DECLARATION

We the undersigned declare, under our own exclusive responsibility, that the product:

FAN COIL**FCW series**

to which this declaration refers, complies with the following standardised regulations:

- EN 60335-2-40
- EN 55014-1
- EN 55014-2
- EN 61000-6-1
- EN 61000-6-2

thus meeting the essential requisites of the following directives:

- Directive LVD 2006/95/CE
- EMC Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/CE
- Machine Directive 98/37/CE

CE KONFORMITÄTSEKLRUNG

Wir, die hier Unterzeichnenden, erklären auf unsere ausschließlich Verantwortung, dass das Produkt:

GEBLÄSEKONVEKTOR**der Serie FCW**

auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden harmonisierten Normen entspricht:

- EN 60335-2-40
- EN 55014-1
- EN 55014-2
- EN 61000-6-1
- EN 61000-6-2

womit die grundlegenden Anforderungen folgender Richtlinien erfüllt werden:

- Richtlinie LVD 2006/95/CE
- Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit 2004/108/CE
- Maschinenrichtlinie 98/37/CE

La Direzione Commerciale - Sales and Marketing Director

LUIGI ZUCCHI

Tillbehör

TLW1 (fjärrkontroll IR)

- Tillbehören PFW och TLW1 kan ej användas samtidigt
- IR fjärrkontroll med flytande kristaller som visar aggregatets alla funktioner
- Fjärrkontrollen har två stycken 1,5V i minibatterier: R03 AAA och fungerar optimalt på ett avstånd av max. 7m från aggregatet.
- TLW kan styra flera enheter
- Med fjärrkontrollen kan aggregatets alla funktionsparametrar ställas in, vilka också visas i displayen (enkel programmering).
- Fjärrkontrollen kan placeras i en väggmonterad hållare i aggregatets närhet. Placera fjärrkontrollen så att den ej utsätts för direkt solljus och minst 1m från själva aggregates signalmottagarenhet.

PWF (fjärrkontroll kabelansluten)

- PFW fjärrkontrollen kan endast användas för 1 FCW enhet
- Kontrollpanelen måste installeras på väggen anslutas till fläktkonvektorn med den medlevererade 4m kabeln
- Genom att använda PFW kontrollen så är det möjligt att ställa in huvudfunktionerna samt avläsa dessa parametrar i displayen

information

TLW1 och PWF är båda obligatoriska tillbehör.



Kylma AB

HUVUDKONTOR

Box 4026
Smidesvägen 4-8
171 04 SOLNA
Tel: 08-598 908 00
Fax 08-598 908 91
www.kylma.se

GÖTEBORG

Gruvgatan 25
421 30 V FRÖLUNDA
Tel: 031-49 99 50
Fax: 031-45 52 81

JÖNKÖPING

Granitvägen 5
553 03 JÖNKÖPING
Tel: 036-31 23 80
Fax 036-31 23 86

MALMÖ

Höjagatan 19
212 33 MALMÖ
Tel: 040-59 22 80
Fax 040-59 22 84

STOCKHOLM N

Box 4026
Smidesvägen 4-8
171 04 SOLNA
Tel: 08-598 908 40
Fax 08-598 908 49

STOCKHOLM S

Årsta Skolgränd 14D
117 43 STOCKHOLM
Tel: 08-794 06 60
Fax 08-744 08 08

SUNDSVALL

Trafikgatan 11
856 44 SUNDSVALL
Tel: 060-64 12 90
Fax 060-64 12 96

VÄSTERÅS

Sigurdsgatan 6
721 30 VÄSTERÅS
Tel: 021-15 05 90
Fax 021-15 05 96

Copyright Kylma AB

Rätt till ändringar förbehålles

- ett företag i **BEIJER REF**



Drift- och skötsel

Aermec FCW 21-41

1.8050.40

Datum:

2008-11-14

Ersätter:

www.kylma.se